Ordiziako Udala

2021ITGB0001

Ordizian, **2021eko urtarrilaren 14an**, udaletxe honetako batzar-aretoan bildu da **TOKIKO GOBERNU BATZORDEA, ohiko bilkuran**, honakoak bertaratu direlarik:

En Ordizia, siendo el día **14 de enero de 2021** se reúne en el Salón de Plenos la **JUNTA DE GOBIERNO LOCAL** en Sesión ordinaria con la asistencia de las siguientes personas:

BERTARATUAK:

LEHENDAKARIA

Adur Ezenarro Agirre

BERTAN DAUDEN ZINEGOTZIAK

Maitane Alvarez Garziandia	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Jon Ander Caballero Zubelzu	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Bittor Bolinaga Alzelai	EAJ/PNV
Miren Alazne Sukia Galparsoro	ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak). Gai zerrendako 10. puntuan azaldu da.
Iñaki Dubreuil Churruca	PSE-EE (PSOE)

BERTARATU EZ DIREN ZINEGOTZIAK:

IDAZKARIA

Ana Urkizu Kerejeta

BESTELAKO BERTARATZEAK ETA FALTA DIRENAK

AZTERTUTAKO GAIAK

EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO GAIAK:

1.- 2020ko abenduaren 30eko ohiko bilkurako akta onartzea.
2.- 5.1.Iturtxo EUren Xehetasun azterlana
3.- Obra baimena, Arramendi 10 zenbakian igogailua jartzeko.
4.- Obra baimena, Foruen pasealekua 1, 2.b.ko egitura idartzeko.
5.- Tximistako garajearen administrazio-emakida eskualdatzeko baimena
6.- Hezkuntza mahaia gauzatzeko proiekturako kontratazioaren esleipena berrestea.
7.- Adinaren araberako borondatezko erretiro primari buruz T.S.A.k egindako eskaera ezestea.
8.- K.M.P.ri erretiro-prima ordaintzeko ofiziozko berrikuspen-espedienteari buruzko ebazpena.
9.- Delegazioetako aktak.
10.- Zenbait txosten eta eskaera.
.- COVID dela-eta seme-alaba adingabeak zaintzeko baimen eskaera.
.- Batzorde Paritarioaren deialdia.

ASUNTOS TRATADOS

ASUNTOS EN EL ORDEN DEL DÍA:

1.- Aprobación del borrador del acta de la sesión ordinaria de fecha 30 de diciembre de 2020.
2.- Estudio de detalle de Iturtxo 5.1
3.- Licencia de obra para la instalación de ascensor en Arramendi kalea 10.
4.- Licencia de obra para refuerzo de estructura de Foruen pasealekua 1-2ºb.
5.- Autorización de transmisión de la concesión administrativa del garaje de Tximista.
6.- Ratificación de la adjudicación de la contratación para el proyecto de ejecución de la mesa educativa
7.- Desestimar la solicitud de la T.S.A. de prima de jubilación voluntaria por edad.
8.- Resolución sobre expediente de revisión de oficio del abono de la prima de jubilación a K.M.P.
9.- Actas de delegaciones
10.- Informes y solicitudes varias.
.- Permiso para cuidado de hijos-hijas menores por motivo de COVID.
.- Convocatoria Comisión Paritaria

.- Pandemien aurrean Prestatzeko Nazioarteko Eguna.	.- Día Internacional de la Preparación ante Pandemias
.- 2021erako aurrekontuaren zirriborroa ixten ari direla	.- Borrador de presupuesto para 2021 (información)
11.- Galde-erreguak.	11.- Ruegos y preguntas.
.- San Joango etxebizitzen esleipena.	.- Concesión viviendas de San Juan.
.- Lukusain plazako garajeen esleipena.	.- Concesión plazas de garajes de Lukusain plaza.
.- Gizarte Zerbitzuen Aholku Batzordearen deialdia.	.- Consejo Asesor de Servicios Sociales.
.- Gizarte-zerbitzuen 2019ko memoria bidaltzeko	.- Memoria de servicios sociales del 2019.
.- COVIDaren aurrean 2020an hartutako neurriei buruzko txostena.	.- Informe de las medidas adoptadas durante el COVID en el 2020.

PRESAZKO IZAERAZ SARTUTAKO GAIAK:

ORDUTEGIA

HASIERA ORDUA: 13:15ean **AMAIERA ORDUA: 14:45ean**

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren lehenengo puntuaren berri eman du:

1.- 2020ko abenduaren 30eko bilkurako akta onartzea.

Proposamena

2020ko abenduaren 30eko ohiko bilkurako aktaren zirriborroa onartzea.

1.- Aprobación del acta de la sesión de fecha 30 de diciembre de 2020

Propuesta

Aprobar el borrador del acta de la sesión ordinaria de fecha 30 de diciembre de 2020.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira: ez da izan.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

2.- 5.1 ITURTXO EUren XEHETASUN AZTERLANAREN HASIERAKO ONARPENA

Proposamena

“5.-Iturtxo” Hirigintza Interbentzio Eremuaren 5.1. Exekuzio Unitatearen Xehetasun Azterketa onartzeko bideratu den espedientea, 2020ko azaroan Felix Garcia jaunak idatzia eta Elorga Pisuzahar S:L: sustatua,

2020ko abenduaren 16an Udal Arkitektoak horri buruz egindako txostena eta Idazkariak ere egindakoa.

2020ko abenduaren 23an Hiri Garapenaren Delegaritzak emandako aldeko proposamena.

2021ko urtarrilaren 14an egindako bileran Tokiko Gobernu Batzordea ados azaldu zuen espediente honen hasierako onaspenarekin.

Toki jaurbidearen oinarrizko legearen 21.1 j) artikulua, onartzeko eskumena duen organoari dagokiona.

AKORDIO PROPOSAMENA

1.- Felix García jaunak, Elorga Pisu Zahar SLren

2.- APROBACION INICIAL ESTUDIO DE DETALLE DE LA UE 5.1 ITURTXO

Propuesta

El expediente que se tramita para la aprobación del Estudio de Detalle de la Unidad de Ejecución 5.1. del Área de Intervención Urbanística “5- Iturtxo, presentado en noviembre de 2020 por Felix García en representación de Elorga Pisuzahar S:L:

El Informe del Arquitecto municipal de fecha 16 de diciembre de 2020 y de la Secretaria.

La propuesta favorable de la Delegación de Desarrollo Urbano de fecha 23 de diciembre de 2020.

El dictamen favorable de la Junta de Gobierno Local de fecha 14 de enero de 2021.

El artículo 21.1 j) de la Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local en lo que al órgano competente para la aprobación se refiere.

PROYECTO DE ACUERDO:

1.- Aprobar inicialmente el Estudio de Detalle de la

izenean, aurkeztutako “5-Iturtxo” HIEren 5.1. Exekuzio Unitatearen Xehetasun Azterketa hasierako izaeraz onartzea.

2.- Espedientea jendaurrean jartzea hogei lan-eguneko epean, horretarako Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, iragarki-oholean eta salmenta handieneko egunkari batean iragarkiak jarriz, eta epe horretan espedientea aztertu nahi duenaren esku uztea alegazioak aurkeztu ahal izateko.

3- Dokumentuak sestrak definitu beharko ditu, eraikineko punturik esanguratsuenekin kontaktuan dagoen lursailaren kotak zehaztuz.

4- Irisgarritasuna sustatzeko abenduaren 4ko 20/1997 Legearen 2. eta 3. Artikuluetan xadatutakoaren arabera, Xehetasun Azterlanak Legearen zehaztapenak betetzen dituela justifikatu beharko da.

5.- Xehetasun Azterketa honen xede den Eremu guztian eraikitze, partzelazio, eraispen, erabilera eta jarduera lizentziak ematea galeraztea.

6.- Interbentzio Eremuko lurralde eremuan dauden eta zuzenean kaltetutako gainerako interesdun eta jabeei jakinaraztea,espedientea aztertzeko.

Unidad de Ejecución 5.3 del A.I.U. “5-Iturtxo” redactado por el arquitecto Dn. Felix Garcia y promovido por Elorga Pisu Zahar S.L.

2.- Someter a información pública el expediente por plazo de veinte días mediante la publicación de anuncios en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, tablón de anuncios del Ayuntamiento y en uno de los periódicos de mayor circulación quedando durante dicho periodo el expediente a disposición de cualquiera que quiera examinarlo a los efectos de formular alegaciones.

3- El documento deberá definir las rasantes mediante la determinación de las respectivas cotas del terreno en contacto con los puntos más significativos del edificio.

4- De conformidad con lo estipulado en los artículos 2 y 3 de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre , para la promoción de la accesibilidad, se deberá justificar que el Estudio de Detalle cumple con las determinaciones de dicha Ley.

5.- Proceder a la suspensión del otorgamiento de licencias de edificación, parcelación, demolición, usos y actividades, en toda el Área objeto del presente Estudio de Detalle.

6. Dar traslado a los propietarios y demás interesados directamente afectados, comprendidos en el ámbito territorial del Área de Intervención para el examen del expediente.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira:

Alkate jaunak

Xehetasun-azterlanaren edukiari eta xedeari buruzko informazioa eman du.

Sr. Alcalde

Informa sobre el contenido y el objeto del Estudio de Detalle.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak:0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

3.- Obra baimena Arramendi 10 zenbakian igogailua jartzeko.

Proposamena

ARRAMENDI 10EKO JABEKIDEEN komunitatearen ordezkari gisa Jesus Urretavizcayak eskatuta izapidetutako espedientea, ARRAMENDI kaleko 10. zenbakian igogailua jartzeko. Horretarako honako hau aurkeztu du: "20 Sanperio HIE ARRAMENDI kaleko 10. zenbakian igogailua jartzeko eraberritze-proiektua".

Udal arkitektoaren txosten teknikoa, 2020ko abuztuaren 4koa.

Hori guztia eta Obra eta Hirigintza Delegaritzaren 2020ko abenduaren 23ko aldeko irizpena ikusita, honako hau proposatzen da.

AKORDIO PROIEKTUA

ARRAMENDI KALEA 10eko JABEKIDEEI eskatzen duten obra-lizentzia ematea, aurkeztutako proiektuaren arabera eta alderdi hauek betetzeko baldintzarekin:

Etxebizitza horietako bat edo batzuk legez okupatuta egon behar dutela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko da, bai desgaitasuna aitortuta duten pertsonek, bai 65 urtetik gorakoek.

Errolda-ziurtagiriak aurkeztu beharko dira, etxebizitza hori edo horiek pertsona horien ohiko bizilekua direla frogatzeko.

- **Honako agiri hauek ekarri beharko dituzte obra hasi aurretik:**

a. Obrako zuzendari fakultatiboaren izendapena jakinarazi beharko da.
b. Aseguru-polizaren egiaztagiria (kopia), mugakide diren etxeetan, ondasunetan eta pertsonetan eragindako kalteei aurre egiteko dena.
c. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan eskatutako fidantza, **1089,31.-** eurokoa.
Bermearen zenbatekoa Udalak duen kontu zenbakian jarri beharko da obrak hasi aurretik, kontu zenbakia hau da:
Kontu zkia: 20955073041060024857

- **Obrek irauten duten bitartean kontuan hartu beharko da.**

1. Obrek irauten duten bitartean, seinaleztapen-, babes- eta segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte,

3.- Licencia de obra para la instalación de ascensor en Arramendi kalea 10.

Propuesta

El expediente tramitado a instancias de Jesús Urretavizcaya en representación de la CP ARRAMENDI 31 para la instalación de ascensor del edificio situado en Arramendi kalea nº 10, presentando para ello "Proyecto de Reforma para la instalación de un ascensor en ARRAMENDI kalea 10, Ordizia".AIU 20" Sanperio"

El informe técnico del Arquitecto Municipal de fecha 4 de agosto de 2020.

A la vista de todo ello y el dictamen favorable de la Delegación de Obras y Urbanismo de fecha 23 de diciembre de 2020, se propone el siguiente:

PROYECTO DE ACUERDO:

Conceder a la **COMUNIDAD DE PROPIETARIOS DE ARRAMENDI KALEA Nº10,** la licencia de obras que solicita, conforme al proyecto presentado y condicionada al cumplimiento de los siguientes extremos:

Se deberá aportar documentación que certifique que alguna o algunas de las referidas viviendas han de estar legalmente ocupadas por persona o personas con discapacidad reconocida o por personas mayores de 65 años.

Se deberán aportar certificados de empadronamiento para demostrar que esa o esas viviendas constituyen el domicilio habitual de las mencionadas personas

- **Previo al inicio de obra se deberá presentar en estas dependencias:**

a. La notificación del nombramiento de la dirección facultativa de la obra.
b. El justificante (fotocopia) de la póliza de seguro, que cubra los riesgos de daños a edificios colindantes, bienes y personas.
c. La fianza requerida en el Decreto 112/2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, por la cantidad de **1089,31.-** euro.
Dicho importe deberá depositarse **previo al inicio de obra** en la cuenta del Ayuntamiento de Ordizia:

Nº Cta.: 20955073041060024857

- **Durante las obras deberá tener en cuenta:**

1. Durante las obras, deberá tomar las medidas de señalización protección y seguridad necesarias para

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

istripurik gerta ez dadin. Bideek nahiz espaloiek, bertatik ibiltzeko moduan eta babestuta egon beharko dute Udaltzaingoaren jarraibideak betez; era berean, kaleak moztu eta bere seinaleak ipintzerakoan, beraien jarraibideak bete beharko dira.

2. Obren kontratista esleipendun guztiek egunean izango dituzte Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak.

3. Lan guztiak egiteko, oinezkoen eta langileen segurtasuna bermatzeko beharrezkoak diren neurriak hartuz egingo dira.

4. Laneko Osasuna eta Segurtasunari buruz indarrean dauden Lege-Arau guztiak beteko dira, bereziki 1627/1997 Errege Dekretua, urriaren 24koa, eraikuntza obretan gutxieneko segurtasun eta osasun xedapenak ezartzen dituena, 31/1995 Legea, azaroaren 8koa, Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzkoa eta 39/1997 Errege Dekretua, urtarrilaren 17koa, Prebentzio Zerbitzuen Araudia onartzen duena; baita bere aldaketak, eta hauekin bat datozen xedapenak eta aplika daitekeen prebentzio arloko beste edozein arau ere.

5. Obran enpresa batek baino gehiagok edo hainbat langile autonomok parte hartzen badute, SEGURTASUN ETA OSASUN KOORDINATZAILE bat izendatu beharko da.

6. Lanek dirauten bitartean, saihestu egingo da objektuak edo partikulak bide publikora jaurtitzea, eta neurri egokiak hartuko dira oinezkoek eta ibilgailuek kalterik ez jasateko.

7. **COVID-19**rekin kutsatzeko arriskua dagoenez, lanaldia dirauen bitartean ez da eraikineko bizilagunekin kontakturik izango. Lan eremura, lanaldiaren hasieran eta amaieran sartu eta atera beharko da, eta langileek prebentzio eta higiene neurriak hartuko dituzte **COVID-19**ren aurrean, osasun agintariek adierazitakoak.

8. Obran AMIANTOA duten materialak agertzen badira, obra gelditu egin beharko da, eta martxoaren 31ko, 396/2006 Errege Dekretuaren arabera kudeatuko dira, AMIANTOAREN eraginpean egoteko arriskua duten lanei aplikatu beharreko gutxieneko segurtasun eta osasun xedapenak ezartzen dituena.

9. Eraispeneko hondakinak kentzeko eta kudeatzeko lanak, eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege dekretuak eta Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuak ezarritakoaren arabera egingo da.

evitar accidentes. Manteniendo las aceras y viales transitables y protegidos, de acuerdo con la Normativa de la Policía Municipal. Asimismo, deberán seguir sus indicaciones para los cortes de calle y señalización de los mismos.

2. Todo contratista adjudicatario de las obras, estará al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

3. Todos los trabajos se realizarán tomando las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los peatones y trabajadores.

4. Se cumplirá con todas Normas Legales Vigentes sobre Salud y Seguridad en el Trabajo, en particular el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y de salud en las obras de construcción, la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales y el Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención; así como sus modificaciones, disposiciones concordantes y cualquier otra norma de ámbito preventivo aplicable.

5. Si en la obra participan más de una empresa o varios trabajadores autónomos se deberá designar un COORDINADOR DE SEGURIDAD Y SALUD.

6. Durante los trabajos se evitará la proyección de objetos o partículas a la vía pública, tomando las medidas oportunas para evitar que los viandantes y vehículos se vean afectados por la caída de objetos.

7. Debido al riesgo de contagio por la **COVID-19**, se evitará durante el desarrollo de la jornada, el contacto con los vecinos del inmueble. El acceso y salida de la zona de trabajo, se producirá al inicio y a la finalización de la jornada laboral y los trabajadores adoptarán las medidas de prevención e higiene frente al **COVID-19** indicadas por las autoridades sanitarias.

8. Si en la obra aparecen materiales que contengan AMIANTO, se deberá parar la obra y serán gestionados según el Real Decreto 396/2006, de 31 de marzo, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al AMIANTO.

9. La retirada y gestión de los residuos de la demolición se realizará de acuerdo a lo establecido en el Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, y Decreto 112/2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, por los que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición.

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

10.Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan eskatutako fidantza **2635,70** eurokoa da. Fidantza hau obrak egiten hasi aurretik ordaindu beharko da. Obligaziodun pertsonak eskaera egin ondoren itzuliko da fidantza eta obran sortutako hondakinen kudeaketa egokia egiaztatzen duten agiriak aurkeztu ondoren, dekretuaren 6. artikuluan ezartzen den moduan.

- **Gainera, honako hauek ere gogoan izan beharko dira:**

a) Obrak egiteko ordutegia, goizeko 8etatik gaueko 8etara izango da lan-egunetan eta goizeko 8etatik eguerdiko 2etara jai-bezperetan. Jaiegunetan ezingo da lanik egin.
b) Obrak baimena eman eta 2 hilabeteren barruan hasi beharko dira. Bukatu, berriz, 6 hilabeteko epean bukatuta behar dute. Gehienez hilabetez eten daiteke obra. Epe horietako edozein beteko ez balitz, baimena iraungita geratuko litzateke.
c) Bide-seinale alternatiboak behar badira, euskaraz eta gazteleraz egingo dira. Eta euskara hutsez idatziko dira, berriz, bi hizkuntzetan antzeko grafia duten hitzak eta esamoldeak edota piktogramen bidez egiten direnak (Euskararen erabilera normalizatzeko ordenantzaren 18. artikulua). Udalak itzulpenetarako doako zerbitzua ematen du: 943805622.

- **Obrak bukatutakoan, dagokion Obra Bukaerako Egiaztagiria aurkeztuko da.**

Lizentzi hau eskuratzeko aurretik udal zergak eta tasak ordaindu beharko dira.

Akordio hau doakionari jakinaraztea.

10. El importe de la fianza requerida en el Decreto 112//2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, es de **2635,70** euros. Dicha fianza deberá ser depositada con carácter previo al inicio de las obras. La devolución se producirá previa solicitud de la persona obligada y tras la acreditación documental de la correcta gestión de los residuos generados en la obra de acuerdo con lo establecido en el art. 6 del Decreto.

- **Asimismo deberá tener en cuenta otras consideraciones:**

a) El horario permitido para ejecución de obras es de 8:00 horas a 20:00 horas los días laborables y de 8:00 horas a 14:00 horas los sábados. En días festivos no se podrán ejecutar.
b) Las obras se iniciarán dentro del plazo de 3 meses a contar desde la expedición de su licencia y deberá ser finalizadas en su totalidad en el plazo de 6 meses. El plazo de interrupción máxima será de un mes. El incumplimiento de cualquiera de estos plazos supondrá caducidad de la licencia.
c) Cuando sea necesaria la señalización vial alternativa, la misma se realizará en euskera y castellano, y se utilizará el euskera en caso de grafía similar en los dos idiomas así como en caso de anuncios que utilicen pictogramas / símbolos internacionales (Artículo 18 de la ordenanza de normalización del uso del euskera). Servicio gratuito de traducción del Ayuntamiento: 943805622.

- **Finalizadas las obras, se entregará el correspondiente Certificado Fin de Obra**

Esta licencia queda condicionada al previo pago de los correspondientes impuestos y tasas municipales

Notifíquese el presente acuerdo a las personas interesadas.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira:

Alkate jaunak

Jakinarazi du lizentziaren xedea familia bakarreko etxebizitzan igogailua jartzea dela.

Sr. Alcalde

Informa de que el objeto de la licencia es la colocación de un ascensor en la vivienda unifamiliar.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak:0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

4.- Obra baimena, foruen pasealekua 1, 2B helbidean egitura indartzekoa.

Proposamena

FORUEN PASEALEKUA 1, EUSKAL HERRIA 2. ETA 4. JABEKIDEEN komunitatearen ordezkari gisa Javier López Atxagak eskatuta izapidetutako espedientea, Foruen Pasealekuko 1 zenbakian 2. B pisuan egitura indartzeko. Horretarako honako hau aurkeztu du: "Ordiziako Foruen pasealekua 1,2.b egitura indartzeko oinarrizko proiektua".

Udal arkitektoaren txosten teknikoa, 2020ko abenduaren 29koa.

Hori guztia eta Obra eta Hirigintza Delegaritzaren 2020ko abenduaren 30eko aldeko irizpena ikusita, honako hau proposatzen da.

AKORDIO PROIEKTUA

FORUEN PASEALEKUA 1, EUSKAL HERRIA 2 ETA 4KO JABEKIDEEI eskatzen duten obra-lizentzia ematea, aurkeztutako proiektuaren arabera eta alderdi hauek betetzeko baldintzarekin:

- **Honako agiri hauek ekarri beharko dituzte obra hasi aurretik:**

  a. Obrako zuzendari fakultatiboaren izendapena jakinarazi beharko da.
  b. Aseguru-polizaren egiaztagiria (kopia), mugakide diren etxeetan, ondasunetan eta pertsonetan eragindako kalteei aurre egiteko dena.
  c. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan eskatutako fidantza, **257,17** eurokoa.
  Bermearen zenbatekoa Udalak duen kontu zenbakian jarri beharko da obrak hasi aurretik, kontu zenbakia hau da:

Kontu zkia: 20955073041060024857

- **Obrek irauten duten bitartean kontuan hartu beharko da.**

  1. Obrek irauten duten bitartean, seinaleztapen-,

4.- Licencia de obras para refuerzo estructural en Foruen pasealkua 1-2B

Propuesta

El expediente tramitado a instancias de Javier López Atxaga en representación de la CP de Foruen pasealekua 1, Euskal Herria 2 y 4 para refuerzo estructural presentando para ello “Proyecto básico y de ejecución refuerzo de estructura Foruen pasealekua 1, 2.B, Ordizia”.

El informe técnico del Arquitecto Municipal de fecha 29 de diciembre de 2020.

A la vista de todo ello y el dictamen favorable de la Delegación de Obras y Urbanismo de fecha 30 de diciembre de 2020, se propone el siguiente:

PROYECTO DE ACUERDO:

Conceder a la **COMUNIDAD DE PROPIETARIOS FORUEN PASEALEKUA 1, EUSKAL HERRIA 2 ETA 4** la licencia de obras que solicitan, conforme al proyecto presentado y condicionada al cumplimiento de los siguientes extremos

- **Previo al inicio de obra se deberá presentar en estas dependencias:**

a. La notificación del nombramiento de la dirección facultativa de la obra.

b. El justificante (fotocopia) de la póliza de seguro, que cubra los riesgos de daños a edificios colindantes, bienes y personas.

c. La fianza requerida en el Decreto 112/2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, por la cantidad de 257.17 euro.
Dicho importe deberá depositarse previo al inicio de obra en la cuenta del Ayuntamiento de Ordizia:

Nº Cta.: 20955073041060024857

- **Durante las obras deberá tener en cuenta:**

  1. Durante las obras, deberá tomar las medidas

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

babes- eta segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte, istripurik gerta ez dadin. Bideek nahiz espaloiek, bertatik ibiltzeko moduan eta babestuta egon beharko dute Udaltzaingoaren jarraibideak betez; era berean, kaleak moztu eta bere seinaleak ipintzerakoan, beraien jarraibideak bete beharko dira.

2. Obren kontratista esleipendun guztiek egunean izango dituzte Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak.

3. Lan guztiak egiteko, oinezkoen eta langileen segurtasuna bermatzeko beharrezkoak diren neurriak hartuz egingo dira.

4. Laneko Osasuna eta Segurtasunari buruz indarrean dauden Lege-Arau guztiak beteko dira, bereziki 1627/1997 Errege Dekretua, urriaren 24koa, eraikuntza obretan gutxieneko segurtasun eta osasun xedapenak ezartzen dituena, 31/1995 Legea, azaroaren 8koa, Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzkoa eta 39/1997 Errege Dekretua, urtarrilaren 17koa, Prebentzio Zerbitzuen Araudia onartzen duena; baita bere aldaketak, eta hauekin bat datozen xedapenak eta aplika daitekeen prebentzio arloko beste edozein arau ere.

5. Obran enpresa batek baino gehiagok edo hainbat langile autonomok parte hartzen badute, SEGURTASUN ETA OSASUN KOORDINATZAILE bat izendatu beharko da.

6. Lanek dirauten bitartean, saihestu egingo da objektuak edo partikulak bide publikora jaurtitzea, eta neurri egokiak hartuko dira oinezkoek eta ibilgailuek kalterik ez jasateko.

7. **COVID-19**rekin kutsatzeko arriskua dagoenez, lanaldia diraueN bitartean ez da eraikineko bizilagunekin kontakturik izango. Lan eremura, lanaldiaren hasieran eta amaieran sartu eta atera beharko da, eta langileek prebentzio eta higiene neurriak hartuko dituzte **COVID-19**ren aurrean, osasun agintariek adierazitakoak.

8. Obran AMIANTOA duten materialak agertzen badira, obra gelditu egin beharko da, eta

de señalización protección y seguridad necesarias para evitar accidentes. Manteniendo las aceras y viales transitables y protegidos, de acuerdo con la Normativa de la Policía Municipal. Asimismo, deberán seguir sus indicaciones para los cortes de calle y señalización de los mismos.

2. Todo contratista adjudicatario de las obras, estará al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.

3. Todos los trabajos se realizarán tomando las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los peatones y trabajadores.

4. Se cumplirá con todas Normas Legales Vigentes sobre Salud y Seguridad en el Trabajo, en particular el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y de salud en las obras de construcción, la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales y el Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención; así como sus modificaciones, disposiciones concordantes y cualquier otra norma de ámbito preventivo aplicable.

5. Si en la obra participan más de una empresa o varios trabajadores autónomos se deberá designar un COORDINADOR DE SEGURIDAD Y SALUD.

6. Durante los trabajos se evitará la proyección de objetos o partículas a la vía pública, tomando las medidas oportunas para evitar que los viandantes y vehículos se vean afectados por la caída de objetos.

7. Debido al riesgo de contagio por la **COVID-19**, se evitará durante el desarrollo de la jornada, el contacto con los vecinos del inmueble. El acceso y salida de la zona de trabajo, se producirá al inicio y a la finalización de la jornada laboral y los trabajadores adoptarán las medidas de prevención e higiene frente al COVID-19 indicadas por las autoridades sanitarias.

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

martxoaren 31ko, 396/2006 Errege Dekretuaren arabera kudeatuko dira, AMIANTOAREN eraginpean egoteko arriskua duten lanei aplikatu beharreko gutxieneko segurtasun eta osasun xedapenak ezartzen dituena.

9. Eraispeneko hondakinak kentzeko eta kudeatzeko lanak, eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege dekretuak eta Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuak ezarritakoaren arabera egingo da.

10. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan eskatutako fidantza 167.60 eurokoa da. Fidantza hau obrak egiten hasi aurretik ordaindu beharko da. Obligaziodun pertsonak eskaera egin ondoren itzuliko da fidantza eta obran sortutako hondakinen kudeaketa egokia egiaztatzen duten agiriak aurkeztu ondoren, dekretuaren 6. artikuluan ezartzen den moduan.

- **Gainera, honako hauek ere gogoan izan beharko dira:**

a) Obrak egiteko ordutegia, goizeko 8etatik gaueko 8etara izango da lan-egunetan eta goizeko 8etatik eguerdiko 2etara jai-bezperetan. Jaiegunetan ezingo da lanik egin.

b) Obrak baimena eman eta 2 hilabeteren barruan hasi beharko dira. Bukatu, berriz, 6 hilabeteko epean bukatuta behar dute. Gehienez hilabetez eten daiteke obra. Epe horietako edozein beteko ez balitz, baimena iraungita geratuko litzateke.

c) Bide-seinale alternatiboak behar badira, euskaraz eta gazteleraz egingo dira. Eta euskara hutsez idatziko dira, berriz, bi hizkuntzetan antzeko grafia duten hitzak eta esamoldeak edota piktogramen bidez egiten direnak (Euskararen erabilera normalizatzeko ordenantzaren 18. artikulua). Udalak itzulpenetarako doako zerbitzua ematen du: 943805622.

8. Si en la obra aparecen materiales que contengan AMIANTO, se deberá parar la obra y serán gestionados según el Real Decreto 396/2006, de 31 de marzo, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al AMIANTO.

9. La retirada y gestión de los residuos de la demolición s e realizará de acuerdo a lo establecido en el Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, y Decreto 112/2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, por los que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición.

10. El importe de la fianza requerida en el Decreto 112//2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, es de 167.60.-euros. Dicha fianza deberá ser depositada con carácter previo al inicio de las obras. La devolución se producirá previa solicitud de la persona obligada y tras la acreditación documental de la correcta gestión de los residuos generados en la obra de acuerdo con lo establecido en el art. 6 del Decreto.

- **Asimismo deberá tener en cuenta otras consideraciones:**

a) El horario permitido para ejecución de obras es de 8:00 horas a 20:00 horas los días laborables y de 8:00 horas a 14:00 horas los sábados. En días festivos no se podrán ejecutar.

b) Las obras se iniciarán dentro del plazo de 3 meses a contar desde la expedición de su licencia y deberá ser finalizadas en su totalidad en el plazo de 6 meses. El plazo de interrupción máxima será de un mes. El incumplimiento de cualquiera de estos plazos supondrá caducidad de la licencia.

c) Cuando sea necesaria la señalización vial alternativa, la misma se realizará en euskera y castellano, y se utilizará el euskera en caso de grafía similar en los dos idiomas así como en caso de anuncios que utilicen pictogramas / símbolos internacionales (Artículo 18 de la ordenanza de normalización del uso del euskera). Servicio gratuito de traducción del Ayuntamiento: 943805622

- **Obrak bukatutakoan, dagokion Obra Bukaerako Egiaztagiria aurkeztuko da.**

Lizentzi hau eskuratzeko aurretik udal zergak eta tasak ordaindu beharko dira.

Akordio hau doakionari jakinaraztea.

- **Finalizadas las obras, se entregará el correspondiente Certificado Fin de Obra**

Esta licencia queda condicionada al previo pago de los correspondientes impuestos y tasas municipales

Notifíquese el presente Acuerdo a las personas interesadas.

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira: ez dira izan.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak/:0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

5.- Tximistako garajearen administrazio emakida eskualdatzeko baimena.

Proposamena

2020ko abenduaren 7an, Maria Rosario Nazabal Garmendiak, bere izenean eta Concepción Sukia Nazabalek baimena eskatu dio Ordiziako Udalari Tximista plazaren lurrazpiko 5. zenbakiko garaje-plazaren jabari publikoko aprobetxamendu pribatiboa eskualdatzeko. Plaza hori 1985eko irailaren 2an esleitu zen 75 urte luzaezinez.

Aipatutako ondasunaren erabilera pribatiboa esleitzen duen administrazio-kontratuaren 3. puntuaren arabera, emakidadunak beste pertsona edo erakunde batzuei eskualdatu ahal izango die eskubide hori, eta transmisioa egin aurretik dagokion udal-baimena lortu beharko du, transmisioa arrazoi justifikatuagatik egin dela egiaztatzeko eta espekulazioa saihesteko.

Eskualdatzearen ondorioz, emakidadun berria subrogatu egiten da emakida arautzen duen kontratuaren eskubide eta betebeharretan, baina ez du inolako baldintzarik ezartzen honentzat.

Eskualdaketarako proposatutako pertsona, Javier Rodríguez Fernández, Ordiziako bizilaguna da, ez du garajerik inguruan, eta Udalak eskatutako

5.- Autorización de transmisión de la concesión administrativa del garaje de Tximista

Propuesta

En fecha 7 de diciembre de 2020, Maria Rosario Nazabal Garmendia, en nombre propio y en representación de los herederos de Dña. Concepción Sukia Nazabal, solicita al Ayuntamiento de Ordizia autorización para la transmisión del aprovechamiento privativo de dominio público de la plaza de garaje señalada con el nº 5 del subsuelo de la plaza de Tximista, adjudicado mediante concesión administrativa de fecha 2 de septiembre de 1985, por el plazo improrrogable de 75 años.

De conformidad con el punto número 3 del contrato administrativo por el que se adjudica el uso privativo del referido bien, el concesionario puede transmitir dicho derecho a otras personas o entidades, debiendo obtener previamente a la transmisión la correspondiente autorización municipal a efectos de comprobar que la transmisión se dé por causa justificada y evitar la especulación.

La transmisión conlleva que el nuevo concesionario se subroga en los derechos y obligaciones del contrato que rige la concesión pero no establece requisito alguno para éste.

La persona propuesta para la transmisión, Javier Rodríguez Fernández, es vecino de Ordizia, no dispone de garaje alguno en la zona y ha presentado la documentación

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

dokumentazioa aurkeztu du.

Eskualdatzearen prezioa kalkulatzeko formula hau erabili da: eskuratze-prezioa, emakida eman zenetik igarotako urteetan metatutako KPIa gehituta, eta emakida eman zenetik igarotako urte-kopuruaren arabera murriztuta.

Hori ikusita, honako hau proposatzen da

AKORDIO-PROIEKTUA

- Baimena ematea Concepción Sukia Nazabal andreak, Tximista plazako lurpeko 5. zenbakiko garaje-plazaren erabilera pribatiboa Javier Rodríguez Fernández jaunari eskualdatzea, 8.259,52 euroko prezioan.

- Emakidadun berria, ondasunaren gaineko eskubideak eta betebeharrak bere gain hartuta geratuko da, bere garaian Concepción Nazabal Sukiak sinatutako administrazio-emakida kontratua eskualdatu ondoren.

- Javier Rodríguez Fernández jaunari jakinaraztea eskubide erreal hori Jabetza Erregistroan inskriba daitekeela eta, hala badagokio, inskripzio horretarako sortutako gastuak emakidadunaren kontura izango direla.

- Ebazpen hau dagokion zerbitzuari helaraztea, emakidaren titularra dagokion erroldan alda dezan.

exigida por el ayuntamiento.

El precio de la transmisión se ha establecido mediante el cálculo de la fórmula del precio de adquisición, incrementado con la el IPC acumulado de los años transcurridos desde el otorgamiento de la concesión y minorado por el número de años transcurridos de uso de la concesión.

A la vista de ello, se propone la adopción del siguiente

PROYECTO DE ACUERDO

- Autorizar a Herederos de Dña. Concepción Sukia Nazabal la transmisión del uso privativo de la plaza de garaje señalada con el número 5 del subsuelo de Plaza Tximista a Dn. Javier Rodríguez Fernández por el precio de 8.259,52 €.

- El nuevo concesionario quedará subrogado en el contrato de concesión administrativa firmado en su día con Dña. Concepción Nazabal Sukia, asumiendo los derechos y obligaciones que el mismo conlleva respecto al bien.

- Comunicar a Dn. Javier Rodríguez Fernández que dicho derecho real es susceptible de inscripción en el Registro de la Propiedad y que los gastos generados para dicha inscripción, en su caso, serán de cuenta del concesionario.

- Dar traslado de la presente resolución al servicio correspondiente a efectos del cambio del titular de la concesión en el padrón correspondiente.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira:

Idazkari andreak

Adierazi du proposamenaren xedea dela administrazio-emakidako plaza bat eskualdatzeko baimena ematea, Tximista plazaren azpiko garajeetako batean; zehazki, 5. garajean, 18. poligonora sartzeko plazaren zorupean, Tximista zubiaren ondoan.

1985eko irailaren 2an administrazio-kontratuan jaso zen administrazio kontratu bat da, Concepción Sukia Nazabali 75 urterako emandakoa.

Emakidadunaren ahalmenen artean, kontratuak jasotzen du ondasunaren erabilera pribatiborako eskubidea beste pertsona edo erakunde batzuei

Sra. Secretaria

Da cuenta de que el objeto de la propuesta es autorizar la transmisión de una plaza de concesión administrativa de uno de los garajes bajo la plaza Tximista, concretamente el señalado con el nº 5 sito en el subsuelo de la plaza de entrada al Polígono 18 junto al puente de Tximista.

Se trata de una concesión administrativa otorgada en fecha 2 de septiembre de 1985 a Dña. Concepción Sukia Nazabal, por plazo de 75 años, recogida en contrato administrativo de la fecha citada.

Entre las facultades del concesionario, el contrato recoge la de transmitir el derecho del uso privativo del bien a otras personas o entidades pero dicha transmisión conllevará la

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

eskualda diezaiekeela, baina eskualdatze horrek berekin ekarriko du emakidaren eskuratzaile berria emakida eskualdatu duenaren eskubide eta betebeharretan subrogatzea.

subrogación del nuevo adquirente de la concesión en los derechos y obligaciones del transmitente de la concesión.

Emakida eskualdatu aurretik, udalaren baimena izan behar duela jasotzen du kontratuak, bestela, deuseza da. Udalak horrela zainduko du emandako eskubideekiko espekulaziorik ez izatea.

Previa a la transmisión de la concesión, el contrato obliga a contar con la autorización municipal, siendo de lo contrario, nula. El ayuntamiento velará de esta forma la no especulación con los derechos concedidos.

Eskualdatzearen zenbatekoa kalkulatzeko, esleitu zen prezioaren formula aplikatu da, gehi emakidan baliatutako denboragatik kendutako KPI metatuaren igoera.

Para el cálculo del importe de la transmisión se ha aplicado la fórmula del precio en que se adjudicó, más el incremento del IPC acumulado restado por el tiempo disfrutado de la concesión.

Eskualdatzen den prezioa, 8.259,52 €, formula horri egokitzen zaio.

El precio en el que se transmite, 8.259,52 €, se adecua a dicha fórmula.

Eskuratzaile berriari dagokionez, administrazio-kontratuak inolako baldintzarik jasotzen ez duen arren, garaje-plaza berrienen administrazio-emakidak eskualdatzeko eskatzen ari diren baldintzak aplikatu dira.

En cuanto al nuevo adquirente y aunque el contrato administrativo no recoge condición ni requisito ninguno, se han aplicado los que se vienen exigiendo para la transmisión de concesiones administrativas de plazas de garaje más recientes.

Halaber, emakidaren jatorrizko titularraren oinordekoek aurkeztutako dokumentazioa nahikoa da.

Así mismo la documentación presentada por los herederos de la titular originaria de la concesión es suficiente.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak/:0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

6.- Hiri hezitzailea proiektuaren etapa berrirako ildoak marrazteko eta hezkuntza eragileen elkarlana eta harremana sustatzeko egitura eta baldintzak lantzeko zerbitzua gauzatzeko kontratuaren esleipena berrestea.

6.- Ratificación de la adjudicación del contrato para la ejecución del servicio de diseño de líneas para la nueva etapa del proyecto Ciudad Educativa y de estructura y condiciones para la colaboración y relación de los agentes educativos.

Proposamena

Propuesta

Beharrezkoa ikusi da Ordizia, hiri hezitzailea proiektuaren etapa berrirako ildoak zehazteko eta hezkuntza eragileen elkarlana eta harremana sustatzeko egitura eta baldintzak lantzeko zerbitzua gauzatzea.

Se ha considerado necesario realizar un servicio para trazar las líneas para la nueva etapa del proyecto Ordizia, ciudad educadora, y trabajar la estructura y condiciones para fomentar la colaboración y la relación de los agentes educativos.

Mondragon Unibertsitatean integraturik dagoen

HUHEZI, S.COOP Kooperatibak proiektu hori gauzatzeko proposamena aurkeztu zuen.

Aurreko proiektua gauzatzeko eta kontratuaren izaera ikusita Administrazio Orokorreko Teknikariak txostena egin zuen 2020ko abenduaren 21ean.

2020ko abenduaren 21ean 2020/1241 Alkatetza Dekretu bidez esleitu zitzaion Ainhoa Leturiaga Letona Andreari "HUHEZI, S.COOP " (CIF F-20079497) kooperatibaren ordezkariari Ordizia, hiri hezitzailea proiektuaren etapa berrirako ildoak zehazteko eta hezkuntza eragileen elkarlana eta harremana sustatzeko egitura eta baldintzak lantzeko zerbitzua gauzatzeko kontratua, 30.583,48 euroko zenbatekoarekin (%21eko BEZa barne).

AKORDIO PROPOSAMENA

* 2020/1241 Alkatetza Dekretua berrestea; horren bidez Ainhoa Leturiaga Letona Andreari "HUHEZI, S.COOP" (CIF F-20079497) kooperatibaren ordezkariari ondorengoa esleitu zitzaion: Ordizia, hiri hezitzailea proiektuaren etapa berrirako ildoak zehazteko eta hezkuntza eragileen elkarlana eta harremana sustatzeko egitura eta baldintzak lantzeko zerbitzua gauzatzeko kontratua.

La cooperativa HUHEZI, S.COOP, integrada en Mondragon Unibertsitatea, presentó una propuesta para llevar a cabo este proyecto.

Para la ejecución del proyecto anterior y dada la naturaleza del contrato, la Técnica de Administración General emitió informe el 21 de diciembre de 2020.

El 21 de diciembre de 2020, mediante Decreto de Alcaldía 2020/1241, se adjudicó a Dña. Ainhoa Leturiaga Letona, representante de la cooperativa "HUHEZI, S.COOP" (CIF F-20079497), el contrato para la realización del servicio de diseño de las líneas para la nueva etapa del proyecto Ordizia, ciudad educadora y estructura y condiciones para el fomento de la colaboración y relación de los agentes educativos, por importe de 30.583,48 euros (IVA incluido 21%).

PROPUESTA DE ACUERDO

***** Ratificación del Decreto de Alcaldía 2020/1241 mediante el cual se adjudicó a Dña. Ainhoa Leturiaga Letona, representante de la cooperativa "HUHEZI, S.COOP" (CIF F-20079497), el contrato para la realización del servicio de diseño de las líneas para la nueva etapa del proyecto Ordizia, ciudad educadora y estructura y condiciones para el fomento de la colaboración y relación de los agentes educativos.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira:

Alkate jaunak

Azaldu du kontratu txikia ez den arren (15.000 €-tik gorakoa da, BEZik gabe), zuzenean eslei daitekeen kontratua dela, esleipenduna Unibertsitatea delako eta esleipendun horrek baldintza espezifiko batzuk bete behar dituelako, kasu honetan betetzen direnak.

Dubreuil jaunak

Berriz eskatu du hezkuntza-mahaiaren proiektua bidaltzeko.

Sr. Alcalde

Da cuenta de que aunque no se trata de un contrato menor (es superior a 15.000 €, excluido IVA), es un contrato que puede adjudicarse directamente porque el adjudicatario es la Universidad y el mismo está sujeto a una serie de condiciones específicas que en el supuesto que nos ocupa, se cumplen.

Sr. Dubreuil

Solicita nuevamente se le remita el proyecto de la mesa educativa.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak/:0

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

7.- Ezestea T.S.A. funtzionarioak adinagatiko borondatezko erretiroagatiko prima jasotzeko egindako eskaera.

Proposamena

T.S.A.k 2019ko irailaren 15ean egindako idatziaren berri eman da, eta horren bidez jakinarazi zaio Udalari adinagatiko borondatezko erretiroa hartu nahi duela 63 urte betetzean, 2020ko urtarrilaren 23tik aurrerako ondorioekin.

Idatzi berean eskatzen du Ordiziako Udaleko langile publikoen lan-baldintzak arautzen dituen Akordioaren 90. artikuluaren eta hurrengoen arabera dagokion borondatezko erretiroagatiko prima ordaintzeko.
Udaleko idazkariaren txostenak, 2020ko abenduaren 29koak, ondorioztatzen du ez dela bidezkoa ordainketa hori egitea, hori eskatzen duen funtzionarioa ARARTEKOaren erakundean "zerbitzu berezietako" egoeran dagoelako, eta erretiroa hartu arte lanpostua gordeta, administrazio-egoera horretan zegoen Udaleko funtzionarioa zen arren, ez zegoela aktibo Udalean prima eskatzeko unean, eta hori ezinbesteko baldintza da eskubide hau aitortzeko.

Honako hau ikusita, honako proposamen hau aurkezten da.

AKORDIO PROIEKTUA

- Ez onartzea T.S.A.ri erretiro-prima ordaintzeko eskaera, Idazkariaren 2020ko abenduaren 29ko txostenean azaldutako argudioetan oinarrituta. Txosten horretan ondorioztatzen da funtzionarioak ez duela betetzen erretiroaren unean "zerbitzu aktiboan" egoteko baldintza.

7.- Desestimación de la solicitud de prima de jubilación voluntaria por edad de la funcionaria T.S.A.

Propuesta

Se da cuenta del escrito de T.S.A. de fecha 15 de septiembre de 2019, comunicando al Ayuntamiento su voluntad de acogerse a la jubilación voluntaria por edad al cumplir los 63 años, con efectos de 23 de enero de 2020.

Solicita en el mismo escrito, el abono de la prima de jubilación voluntaria que le corresponde de conformidad con los artículos 90 y siguientes del Acuerdo Regulador de las Condiciones de trabajo de los empleados públicos del Ayuntamiento de Ordizia.

El informe de las Secretaría de la Corporación, de fecha 29 de diciembre de 2020, en el que concluye que no procede dicho abono porque la funcionaria que lo solicita se encuentra en situación de “servicios especiales” en la institución del ARARTEKO, y que aunque hasta su jubilación era funcionaria del Ayuntamiento en dicha situación administrativa, con reserva del puesto de trabajo, no está en activo en el Ayuntamiento en el momento de solicitar la prima, siendo éste requisito indispensable para el reconocimiento del derecho.

A la vista de ello, se propone la adopción del siguiente

PROYECTO DE ACUERDO

- Desestimar la solicitud de abono de la prima de jubilación a T.S.A. en base a los argumentos expuestos en el informe de la Secretaría, de fecha 29 de diciembre de 2020 por el que se concluye que la funcionaria no cumple con el requisito de encontrarse en situación de “servicio activo” en el momento de la jubilación.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira:

Alkate jaunak

Prima jasotzeko langile publikoek bete beharreko

Sr. Alcalde

Da cuenta del informe de la Secretaria sobre los requisitos

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

baldintzei buruz idazkariak egindako txostenaren berri eman du. Ordiziahitzen arabera (Udaleko langileen lan-baldintzak arautzen dituen akordioa), langileek jardunean egon behar dute eta aipaturiko funtzionarioa ez dago aktibo udalean 2003ko azarotik.

Horregatik, proposamena ezestekoa da.

a cumplir por los empleados públicos para la percepción de la prima. Conforme al Ordiziahitz, Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo de los empleados del ayuntamiento, el personal ha de estar en activo y la funcionaria en cuestión no está en activo en el ayuntamiento desde noviembre de 2003.

Es por ello, que la propuesta es desestimatoria.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak:0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

8.- K.M.Pri erretiro-prima ordaintzeko ofiziozko berrikuspen-espedienteari buruzko ebazpena.

Proposamena

Azaroaren 25ean 32.043,63 euroko prima bat ordaindu zitzaion K.M.P. karrerako funtzionarioari 63 urterekin erretiroa hartu zuenean.

2020ko urtarrilaren 30ean, udaleko kontu-hartzaileak fiskalizazioa ez egiteari buruzko 1/2020 txostena egin zuen. Txosten horren arabera, ordainketa hori erabat deuseza da, eta ordenamendu juridikoa urratzen du. Hori dela eta, egintza deuseza ofizioz berrikusi behar da, eta ordaindutako zenbatekoa itzultzeko eskatu behar zaio funtzionarioari.

Era berean, Auzitegi Gorenak erretiro-sariei buruz eman berri dituen epaiak aipatu behar dira, baita Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren txosten eta irizpen berriak ere, organo aholku-emaile horrek txostena egin behar baitu administrazio-egintzak eta -xedapenak ofizioz berrikusteko espedienteetan.

Udaleko idazkariaren 2021eko urtarrilaren 13ko txostenak, gaia aztertuta, ondorioztatzen du Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren txostena behar dela egintza deuseza dela deklaratzeko. Txosten hori nahitaezkoa eta loteslea da berrikuspenaren aurkako iritzia ematen bada, eta organo aholku-emaileak berrikuspen horren

8.- Resolución sobre expediente de revisión de oficio del abono de la prima de jubilación a K.M.P.

Propuesta

En fecha 25 de noviembre se procedió al abono de una prima por importe de 32.043,63 € al funcionario de carrera K.M.P. en el momento de su jubilación a los 63 años de edad.

En fecha 30 de enero de 2020, la Interventora municipal emitió el informe de omisión de fiscalización 1/2020 por el que concluía que dicho abono es un acto nulo de pleno derecho que infringe el ordenamiento jurídico y que por ello ha de procederse a la revisión de oficio del acto nulo y requerir al funcionario el reintegro de la cantidad abonada.

Así mismo, hay que señalar las recientes sentencias del Tribunal Supremo en relación a los premios de jubilación así como los recientes informes y dictámenes de la Comisión Asesora Jurídica de Euskadi, órgano consultivo que ha de emitir informe en los expedientes de revisiones de oficio de actos y disposiciones administrativas.

El informe de la Secretaria de la corporación, de fecha 13 de enero de 2021, en el que analizada la cuestión, concluye que para la declaración de nulidad del acto se precisa informe de la COJUA, que es preceptivo y vinculante en el supuesto de pronunciarse en contra de la revisión y que el órgano consultivo se ha pronunciado en contra de dicha revisión en supuestos idénticos al que nos ocupa.

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

kontrako iritzia eman du aztertzen ari garen kasu berdinetan.

Hori ikusita, honako hau proposatzen da

AKORDIO-PROIEKTUA

1) K.M.P. funtzionarioari, Ordiziahitzekin bat etorriz, adinagatiko borondatezko erretiroagatiko 32.043,63 €ko prima emateko egintza deusez deklaratzeko ofizioz berrikusteko espedienterik ez hastea.
2) Espedientea artxibatzea.

A la vista de ello, se propone la adopción del siguiente

PROYECTO DE ACUERDO

1) No iniciar expediente de revisión de oficio para la declaración de nulidad del acto por el que se concede al funcionario K.M.P., de conformidad con el Ordiziahitz, una prima de jubilación voluntaria por edad por importe de 32.043,63 €.
2) Proceder al archivo del expediente.

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira:

Alkate jaunak,

Idazkariak K.M.P.ri eskatutako erretiro-prima ordaintzeko egintza ofizioz berrikusteko proposamenari buruz egindako txostenaren berri eman du.

Idazkariak

Labur azaldu ditu egintza ofizioz berrikusi behar ez dela ondorioztatzeko oinarritzat hartu diren gogoetak, eta espedientea artxibatzeko agintzea proposatu du.

Sr. Alcalde

Da cuenta del informe de la Secretaria sobre la propuesta de revisión de oficio del acto por el que se abona a K.M.P. la prima de jubilación solicitada.

Sra. Secretaria

Informa de manera resumida las consideraciones en las que se ha basado para concluir que no procede la revisión de oficio del acto y propone ordenar el archivo del expediente.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, EAJ/PNV 1, PSE-EE (PSOE) 1)
Aurkakoak: 0
Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

9.- Delegazioetako aktak.

Dubreuil jaunak esan du hurrengo Tokiko Gobernu Batzordean aurreko Gobernu Batzordearen deialdiarekin batera bidalitako delegazio aktei buruzko galderak egingo dituela, baita gaurko bilkurarako bidalitakoei buruzkoak ere.

Azpimarratu du, ez dela lehenengo aldia, eta aktak azkar bidaltzea ezinbestekoa dela gaien jarraipen zuzena egiteko.

9.- Actas de delegaciones

Sr. Dubreuil dice que en la próxima Junta de Gobierno Local formulará las preguntas sobre las actas de delegación remitidas con la convocatoria de la anterior Junta de Gobierno y las remitidas para la sesión de hoy,

Insiste, no es la primera vez, en que la prontitud en la remisión de las actas es imprescindible para un seguimiento correcto de los temas.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

10.- Zenbait txosten eta eskaera.

Alkate jaunak honako gai hauen berri eman du:

-. ELAren eskaera, COVID dela-eta seme-alaba adingabeak zaintzeko gurasoentzako ordaindutako baimenari buruzkoa.

Aditzera eman du Arrasateko Udalak baimen hori araututa duela, bete beharreko betekizun eta baldintzekin, eta bertan oinarrituta, Gobernu Batzordeko kideei helaraziko diela proposamena, onar dezaten.

. . . .

-. Batzorde Paritarioa. Esan du hilabete honetan ez dela deialdia formalki egin Gabonetarako, eta ez dakiela beste egun batean deituko den edo otsailerako utziko den.

Nolanahi ere, eta batzorde horretan aztertzen ari diren gaiei dagokienez, adierazi du Zerbitzuetako buruaren lanpostua aldi baterako programako bitarteko izendapenaren bidez lehiaketa bidez betetzeko prestatutako oinarriak berriz aztertuko direla, dirudienez hautaketa-prozesuak ez duelako inolako baztertze-probarik jasotzen eta hori arazoak sortzen ari delako beste udalen batean.

. . . .

Dubreuil jaunak bere taldeak aurkeztu duen proposamenaren kopia eraman du, eztabaidatzeko eta, hala badagokio, onartzeko, Pandemien aurrean Prestatzeko Nazioarteko

10.- Informes y solicitudes varias.

Sr. Alcalde informa de las siguientes cuestiones:

-. Solicitud de ELA sobre el permiso retribuido de padres-madres para cuidado de hijos-hijas menores por motivo de COVID.

Da cuenta de que el ayuntamiento de Arrasate tiene regulado dicho permiso, con los requisitos y condiciones a cumplir, y que basándose en el mismo, pasará la propuesta a los miembros de la Junta de Gobierno para su aprobación.

. . . .

-. Comisión Paritaria. Dice que no se ha convocado formalmente este mes por las fiestas navideñas y no sabe si se convocará en otra fecha o se dejara para el mes de febrero.

En todo caso y sobre los temas que en dicha comisión se están analizando, señala que las bases elaboradas para cubrir por concurso el puesto de Jefe de Servicios mediante nombramiento interino de programa temporal van a ser reconsideradas porque al parecer, el hecho de que proceso selectivo no contemple ninguna prueba eliminatoria está dando problemas en algún que otro ayuntamiento.

. . . .

Sr. Dubreuil entrega copia de la propuesta que presenta su grupo para su debate y aprobación, si procede, con el objeto de conmemorar el Día Internacional de la Preparación ante Pandemias, el 27 de diciembre de

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

Eguna gogora ekartzeko urte bakoitzeko abenduaren 27an.

cada año.

. . . .

-. Azkenik, 2021erako aurrekontuaren zirriborroa ixten ari direla jakinarazi du, eta izan bezain laster talde politikoei bidaliko diela.

-. Por último, informa de que están cerrando el borrador de presupuesto para 2021 y que en cuanto lo tenga remitirá a los diferentes grupos políticos.

Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

11.- Galde-erreguak

11.- Ruegos y preguntas.

Dubreuil jaunak honako gai hauei buruzko informazioa eskatu du:

.- San Joango etxebizitzen esleipena. Prozesua nola doan galdetu du.

Sr. Dubreuil solicita información sobre los siguientes temas:

.- Adjudicación de las viviendas de San Juan. Pregunta cómo va el proceso.

Idazkariak esan dio zain dagoela eta datorren astean gai horri helduko diola.

La Secretaria le informa de que está pendiente y que la semana que viene se pone con ello.

. . . .

.- Lukusaingo garajeak esleitzea.

Alkate jaunak erantzun dio 8 garaje direla baldintzak betetzen dituzten eskatzaileen artean zozketatu beharrekoak, eta zozketarako finkatutako eguna urtarrilaren 21a dela.

.- Adjudicación de garajes de Lukusain.

Sr. Alcalde le responde que son 8 los garajes a sortear entre los solicitantes que cumplen los requisitos y que el día fijado para el sorteo es el 21 de enero.

. . . .

.- Gizarte Zerbitzuen Aholku Batzordearen deialdia noiz egingo den galdetu du berriro.

.- Pregunta nuevamente cuando va a convocarse el Consejo Asesor de Servicios Sociales.

. . . .

Gizarte-zerbitzuen 2019ko memoria bidaltzeko eskatu du.

Solicita la remisión de la memoria de servicios sociales del 2019.

. . . .

Bolinaga jaunak COVIDaren aurrean 2020an hartutako neurriei buruzko txostenari buruz galdetu du.

Sr. Bolinaga pregunta sobre el informe de las medidas adoptadas durante el COVID en el 2020.

Alkate jaunak erantzun dio dokumentua amaitzen ari direla talde politikoei pasatzeko.

Sr. Alcalde le responde que se está ultimando el documento para pasarlo a los grupos políticos.

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus

Aztergai gehiago ez dagoenez, Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, eta honako akta jaso da; hori, nik, Idazkariak egiaztatzen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Alcalde levanta la sesión, de la que se extiende la presente, de todo lo cual, yo la Secretaria, certifico.

ALKATEAK / EL ALCALDE

BEHIN BEHINEKO IDAZKARIA/LA SECRETARIA ACCTAL

Ordiziako herri noble eta leialeko alkatetza

ADUR EZENARRO AGIRRE - 44142431A
Data / Fecha: 2021/2/3

ANA ISABEL URQUIZU QUEREJETA - 15962019L
Data / Fecha: 03/02/2021

Kale Nagusia, 24 - 20240 ORDIZIA - Telf. 943 88 58 50 - arretabulegoa@ordizia.eus www.ordizia.eus